



Совет Безопасности

Семьдесят пятый год

Предварительный отчет

8742-е заседание

Вторник, 10 марта 2020 года, 16 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Чжан Цзюнь (Китай)

Члены:

Бельгия	г-жа Ван Влирберге
Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
Эстония	г-н Аувяэрт
Франция	г-жа Геген
Германия	г-н Хойсген
Индонезия	г-н Джани
Нигер	г-н Абарри
Российская Федерация	г-н Небензя
Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Кинг
Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
Тунис	г-н Ладаб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Норман-Шале
Вьетнам	г-н Данг

Повестка дня

Положение в Афганистане

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

20-06252 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 16 ч 05 мин.

**День памяти пятого Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций Его
Превосходительства г-на Хавьера Переса де
Куэльяра**

Председатель (*говорит по-китайски*): Как известно членам Совета Безопасности, 4 марта скончался бывший Генеральный секретарь Хавьер Перес де Куэльяр. Уверен, что члены Совета присоединятся ко мне со словами глубочайшего сочувствия и соболезнований его родным и близким. Хавьер Перес де Куэльяр был членом делегации Перу на первой сессии Генеральной Ассамблеи в 1946 году, он дважды был Председателем Совета и с выдающимся мастерством выполнял функции Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в период великих преобразований в нашей Организации и во всем мире. Я хотел бы попросить Совет соблюсти минуту молчания в его честь.

Члены Совета Безопасности соблюдают минуту молчания.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2020/191, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Соединенными Штатами Америки.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Сейчас я ставлю этот проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Китай, Доминиканская Республика, Эстония, Франция, Германия, Индонезия, Нигер, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Южная Африка, Тунис, Соединенное Королевство Великобритании

и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам

Председатель (*говорит по-китайски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2513 (2020).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-жа Норман-Шале (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Двадцать девятого февраля Соединенные Штаты сделали решительный шаг на пути к установлению мира в Афганистане путем переговоров: было объявлено о принятии совместной декларации с правительством Афганистана и достижении соглашения с движением «Талибан». Мы были рады представить резолюцию 2513 (2020), в которой выражается одобрение Соглашения об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан» и Совместной декларации Исламской Республики Афганистан и Соединенных Штатов Америки об обеспечении мира в Афганистане. Мы высоко ценим поддержку этой резолюции со стороны членов Совета Безопасности и конструктивное участие всех наших коллег в переговорах.

Поддержка и участие международного сообщества будут и впредь иметь решающее значение на следующих этапах мирного процесса. Мы особенно признательны Его Высочеству шейху Тамиму бен Хамаду Аль Тани за поддержку, оказываемую Катаром, и ту исключительно важную роль, которую эта страна сыграла в проведении переговоров, увенчавшихся этим знаменательным событием. Мы с нетерпением ожидаем следующих шагов в рамках мирного процесса, хотя в связи с проведением президентских выборов и неприемлемо высоким уровнем насилия со стороны представителей движения «Талибан» в Афганистане начать внутриафганские переговоры вовремя, к сожалению, не удалось.

Для будущего страны и особенно для достижения мира крайне важно, чтобы приоритетное внимание уделялось созданию представительного правительства и обеспечению единства в Афганистане. В этой связи мы приветствуем заявление, сделанное президентом Гани 9 марта в ходе его инаугурации, о том, что обсуждение и переговоры будут

продолжаться в течение следующих двух недель, с тем чтобы достичь соглашения о создании представительного правительства, которое объединит страну и будет уделять приоритетное внимание достижению мира. Кроме того, мы высоко оцениваем заявление г-на Абдуллы от 9 марта, в котором также идет речь о приверженности миру и принципу инклюзивности. Мы надеемся, что все стороны разрешат свои политические разногласия, не прибегая к насилию, и объединятся, чтобы сосредоточиться на достижении мира.

Еще одной важной мерой, которая на шаг приближает афганцев к началу внутриафганских переговоров, является изданный президентом Гани 10 марта указ об освобождении заключенных из числа членов движения «Талибан» в обмен на заключенных, удерживаемых «Талибаном». Важно отметить: данный указ означает, что переговоры для обсуждения технических вопросов между движением «Талибан» и представителями правительства Афганистана в Дохе, а также процесс фактического освобождения заключенных могут начаться незамедлительно. Все это приближает афганцев к возможности разработать политическую «дорожную карту» для будущего своей страны.

Для того чтобы Афганистан пользовался международным авторитетом, получал содействие и инвестиции, необходимо обеспечивать защиту и поддержку основных прав. Мы надеемся, что народ Афганистана воспользуется этой возможностью для достижения исторического мирного урегулирования, благодаря которому удастся положить конец конфликту в стране и сохранить результаты, достигнутые за последние два десятилетия в обеспечении прав человека, основных свобод и полноценного участия женщин в работе политических и гражданских институтов, а также того, чтобы международные террористы больше никогда не использовали территорию, принадлежащую афганскому народу, для создания угрозы миру.

В рамках соглашения, одобренного в сегодняшней резолюции Совета Безопасности, движение «Талибан» решительно взяло на себя обязательства прекратить отношения с международными террористами и не допускать того, чтобы какая-либо группа или частное лицо, в том числе «Аль-Каида», использовали Афганистан для создания угрозы безопасности Соединенных Штатов и их союзников.

Мы будем тщательно отслеживать и контролировать прогресс в соблюдении движением «Талибан» договоренностей, а также постоянно проводить оценку выполнения им своей части сделки.

Сохраняются и другие проблемы. Наблюдающийся в настоящее время высокий уровень насилия со стороны движения «Талибан» не способствует продвижению вперед в мирном процессе. Мы признаем, что движение «Талибан» предприняло ряд шагов для прекращения нападений в городах и на основные базы. Однако многое еще предстоит сделать, и мы настоятельно призываем его членов также сократить масштабы насилия в отношении афганских сил в сельской местности, с тем чтобы дать внутриафганским переговорам и миру шанс увенчаться успехом. Такой уровень насилия создает опасность вовлечения обеих сторон в порочный круг, не отвечает ничьим интересам и подрывает мир. Как сказал государственный секретарь Помпео, мы рассчитываем, что движение «Талибан» и все афганцы поддержат прогресс, достигнутый в улучшении положения женщин и девочек, и будут его развивать. Для построения в Афганистане более светлого будущего необходимо обеспечить уважение достоинства и реализацию потенциала всех афганцев, а также уважение прав женщин и тех, кто оказался на задворках общества. С учетом всего этого следует отметить: в тексте сегодняшней резолюции четко говорится о том, что Совет Безопасности не поддерживает восстановление Исламского эмирата и — это подчеркивается отдельно — его политику ущемления прав женщин, девочек и меньшинств. Мы настоятельно призываем движение «Талибан» усвоить негативные уроки прошлого и выразить готовность уважать вклад всех афганских граждан в развитие страны.

Как свидетельствует подписанная нами с правительством Афганистана Совместная декларация, Соединенные Штаты будут и впредь неизменно поддерживать Афганистан. Ее принятие знаменует собой не конец тесного партнерства Соединенных Штатов с правительством и народом Афганистана, а его новую главу. Спустя почти два десятилетия Соединенные Штаты, которые вложили более 1 трлн долл. США в безопасность и развитие Афганистана, не отказываются оказывать помощь. Мы будем продолжать инвестировать в налаживание прочных отношений с афганским правительством, в том числе по линии оказания помощи в области

развития и обеспечения безопасности. Мы будем и впредь взаимодействовать с афганцами, с тем чтобы помочь им добиться построения суверенного и единого Афганистана, в котором царит мир и который живет в мире со своими соседями.

События, одобренные в этой резолюции, являются результатом того, что Соединенные Штаты более года предпринимали беспрецедентные дипломатические шаги в рамках взаимодействия с движением «Талибан» в координации с нашими партнерами в Афганистане, в регионе и во всем мире. Все это стало возможным благодаря 19-летнему военному, дипломатическому и экономическому сотрудничеству НАТО и других наших партнеров по коалиции. Мы гордимся нашими достижениями. Сегодняшний Афганистан отличается от Афганистана 2001 года, и это результат добросовестных усилий афганцев, которые трудятся рука об руку со своими друзьями в международном сообществе. У нас появилась надежда, но это только начало. Соединенные Штаты осознают давнее стремление афганского народа к миру. Как и ранее, мы будем продолжать поддерживать цель установления в Афганистане прочного мира. Мы надеемся, что члены Совета также присоединятся к нам в этих усилиях.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить наши соболезнования жертвам последних нападений, в частности нападения, совершенного в Кабуле 6 марта. Печально видеть, как после нескольких дней спокойствия вновь вспыхивает насилие. Виновные в этих преступлениях должны предстать перед судом.

Позвольте мне еще раз подтвердить приверженность Германии делу оказания помощи Афганистану. Вместе с Индонезией мы выступаем кураторами Совета Безопасности по вопросу об Афганистане и, помимо этого, будем продолжать работать в Афганистане в качестве второго крупнейшего донора этой страны по объему оказываемой помощи и по численности предоставляемых воинских контингентов, который также прилагает неустанные усилия в интересах поддержки наращивания потенциала Афганской национальной полиции. Мы будем и впредь выступать на стороне Афганистана. Наша цель по-прежнему заключается в сохранении основных успехов, достигнутых за последние 18 лет, в частности в области верховенства права и обеспе-

чения конституционных прав и прав человека женщин, детей и маргинализированных групп.

Мы хотели бы поздравить президента Гани с состоявшейся вчера инаугурацией. Его приверженность обеспечению национального единства и формированию приемлемого для всех инклюзивного правительства по-прежнему имеет ключевое значение. В то же время мы призываем афганские заинтересованные стороны действовать ответственно в интересах достижения единства в стране и продолжать работу по обеспечению демократического и инклюзивного управления на основе афганской конституции. В частности, мы не допустим формирования никакого параллельного правительства или применения силы для урегулирования какого-либо политического конфликта.

Мы считаем, что Соглашение об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан», а также Совместная декларация Исламской Республики Афганистан и Соединенных Штатов Америки об обеспечении мира в Афганистане от 29 февраля могут стать важными шагами на пути к миру в Афганистане, в котором страна так остро нуждается после 40 лет войны. В этой связи я хотел бы также отдать должное правительству и народу Катара, которые на протяжении многих лет усердно работали над обеспечением возможности заключения этого соглашения. Кроме того, мы высоко оцениваем весьма тесное сотрудничество с правительством Катара в деле организации внутриафганского диалога, который столь важен для будущего страны, и мы призываем как можно скорее начать внутриафганские переговоры с целью незамедлительно приступить к этому процессу. Мы приветствуем объявление правительством Афганистана состава переговорной группы и надеемся, что нерешенные вопросы, связанные с обменом заключенными, удастся безотлагательно урегулировать. Что касается переговорных групп — и я имею в виду обе переговорные группы, — то крайне важно, чтобы то, к чему мы всегда настоятельно призываем, было реализовано на практике, а именно чтобы женщины перестали играть второстепенную роль в составе переговорных групп и вносили существенный вклад в их работу.

Что касается резолюции 2513 (2020), то мы приветствуем тот факт, что в ней содержится призыв

к незамедлительному началу всеохватных внутриафганских переговоров. В ней отмечается, что Совет Безопасности не поддерживает восстановление Исламского эмирата Афганистан. В ней упоминаются права женщин, молодежи и меньшинств. Наконец, в ней подчеркивается важная роль Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА). Эти моменты имеют существенное значение и должны быть реализованы на практике.

Мы были бы рады, если бы в резолюции четко говорилось о Конституции Афганистана, а также о правах человека и важности соблюдения таких прав в целом. Мы считаем, что наличие ссылок на положения Конституции и права человека — это по-прежнему необходимая предпосылка для будущего развития страны.

Кроме того, мы подчеркиваем значимость роли Организации Объединенных Наций в афганском мирном процессе. В частности, мы надеемся, что в этот решающий для будущего страны период новый Специальный представитель Генерального секретаря и глава МООНСА сможет вскоре начать свою работу. Позднее в этом году будет рассматриваться вопрос о продлении мандата МООНСА. Крайне важно, чтобы Совет Безопасности и вся Организация Объединенных Наций и впредь поддерживали афганский народ, особенно афганских женщин. Поэтому в этом году мы просим предоставить Миссии широкий мандат.

Выступая в качестве кураторов, Индонезия и Германия едины в своей решимости обеспечить, чтобы Совет Безопасности продолжал внимательно следить за мирным процессом в Афганистане и поддерживать его, подтверждая тем самым свою ответственность как кураторов.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство было радо проголосовать за резолюцию 2513 (2020) и с удовлетворением отмечает ее единогласное принятие. В настоящее время Афганистан переживает переломный момент. Принятие как Совместной декларации Исламской Республики Афганистан и Соединенных Штатов Америки об обеспечении мира в Афганистане от 29 февраля, так и Соглашения об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан» знаменует собой важный этап в деле достижения

мира. Настало время для того, чтобы все стороны воспользовались этой возможностью для установления мира, вступив в прямые и в полной мере всеохватные внутриафганские переговоры.

Приняв сегодня эту резолюцию, Совет Безопасности проложил для всех сторон путь к достижению этой цели, и мы рассчитываем на то дальнейшее принятие мер укрепления доверия, включая дальнейшее сокращение масштабов насилия. Ожидаем, что президент Гани, инаугурация которого состоялась вчера, объединит страну и сформирует поистине инклюзивную и представительную национальную группу по ведению переговоров, в состав которой войдут женщины. Мы приветствуем возможность работать с ним и с его правительством.

Мы призываем всех афганских лидеров выполнять свои обязательства и уделять приоритетное внимание обеспечению инклюзивности, единства и мира. Как и Соединенные Штаты, мы высоко ценим заявление г-на Абдуллы о его обязательствах. Мы выступаем решительно против создания каких-либо параллельных администраций или структур правительства и призываем все заинтересованные стороны собраться вместе и конструктивно урегулировать разногласия.

Я хотела бы подчеркнуть ряд моментов, касающихся роли женщин. Сегодня утром Афганистан и Соединенное Королевство совместно организовали мероприятие высокого уровня Группы друзей женщин в Афганистане. Многие из присутствующих сегодня в этом зале приняли участие в этом мероприятии и выступили на нем, и мы также заслушали выступления видных афганских женщин — политиков и представителей гражданского общества.

Совет Безопасности направил четкий сигнал в этом отношении. Мы надеемся на эффективное и значимое участие в мирном процессе женщин, а также молодежи и других меньшинств. Хотя принять любое мирное соглашение в конечном счете должны сами афганцы, мы подтверждаем, что оно должно защищать основные права и свободы всех.

Как и Германия, а также ряд других стран, мы играем в Афганистане важную роль в военной сфере, а также в процессах развития и в политической и экономической деятельности, и мы готовы поддерживать мирное соглашение и оказывать поддержку афганскому народу.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Российская Федерация проголосовала в поддержку резолюции 2513 (2020) по Афганистану, которая открывает «окно возможностей» для достижения национального примирения в этой стране.

Мы солидарны с народом Исламской Республики Афганистан в его стремлении покончить с многолетней войной, вернуться к миру и устойчивому развитию. Афганцы как никогда нуждаются в коллективной поддержке со стороны всего международного сообщества.

На повестке дня — скорейший запуск межафганских переговоров. Рассчитываем, что подписанное 29 февраля в Дохе соглашение между Соединенными Штатами и движением «Талибан» станет шагом на пути к всеобъемлющему мирному процессу с участием всех общественно-политических групп страны с целью достижения урегулирования. Понимаем, что путь к нему будет непростым и потребует консолидации усилий не только самих афганцев, но и содействия со стороны региональных и международных партнеров.

Со своей стороны, Россия многое сделала для продвижения процесса национального примирения и выхода на прямой межафганский диалог. На это были направлены наши усилия, в том числе по линии Московского формата с участием региональных игроков и по запуску механизма Межафганского диалога в Москве.

Особый вклад в создание благоприятных международных условий, а также в возобновление переговоров между Соединенными Штатами и движением «Талибан» внесли консультации «тройки» специальных представителей Российской Федерации, Китайской Народной Республики и Соединенных Штатов со своевременным подключением к ним Пакистана. Этот формат еще больше бы выиграл, если бы в нем смог принять участие Иран, который неоднократно доказывал свой конструктивный потенциал в этом процессе.

Народ Афганистана переживает поворотный момент в истории своей страны. Исходим из того, что абсолютным императивом сейчас является движение к миру. Все силы должны быть нацелены на скорейшее начало инклюзивных межафганских переговоров с участием всех общественно-политических сил страны. Рассчитываем, что стороны бу-

дут представлены делегациями, уполномоченными договариваться и принимать решения по широкому спектру накопившихся проблем.

Призываем все афганские политические силы отставить в сторону все разногласия, узкие интересы и политические амбиции и, действуя на объединительной платформе, совместно заняться обсуждением и решением главной задачи — достижения мира, который так ждут простые афганцы. Первым и ключевым шагом на этом пути должен стать отказ всех вовлеченных сторон от насилия. Важно также объединить усилия для совместной борьбы с терроризмом.

Одним из необходимых условий долгосрочной стабилизации обстановки в стране является синхронизация пересмотра санкционных решений Совета Безопасности в отношении движения «Талибан» и соответствующих национальных мер. Безусловно, Афганистану не обойтись без поддержки и содействия со стороны региональных государств, прежде всего своих соседей. Важное значение также приобретает полномасштабное задействование на этом направлении потенциала региональных структур, прежде всего Шанхайской организации сотрудничества и ее обновленной Контактной группы «ШОС-Афганистан», а также Организации Договора о коллективной безопасности.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Доминиканская Республика приветствует заявленное всеми афганскими сторонами намерение добиваться успешного осуществления всеобъемлющего внутриафганского политического соглашения и окончательного и всеобъемлющего прекращения огня в соответствии с подписанными Совместной декларацией Исламской Республики Афганистан и Соединенных Штатов Америки об обеспечении мира в Афганистане и Соглашением об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан». Это историческое соглашение, подписанное Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан», направлено на то, чтобы положить конец этому затянувшемуся конфликту.

Поэтому мы проголосовали за только что принятую резолюцию 2513 (2020), поскольку считаем ее сбалансированным документом, который знаменует собой исторический момент подписания мир-

ного соглашения. Мы также отмечаем большую работу, проделанную соавторами резолюции.

Доминиканская Республика считает крайне важным эффективное и конструктивное участие женщин, молодежи и меньшинств. Настоятельно призываем стороны обеспечить, чтобы любое достигнутое политическое соглашение защищало права этих групп.

В заключение хотели бы выразить признательность делегациям, которые являются членами Совета Безопасности, за их поддержку принятия этой резолюции. Мы также считаем, что поддержка со стороны Организации Объединенных Наций будет продолжать иметь ключевое значение в контексте различных мирных переговоров, с тем чтобы максимально эффективно использовать имеющиеся механизмы диалога и урегулировать вопросы, касающиеся сокращения масштабов насилия и содействия прекращению огня.

Доминиканская Республика считает, что эта резолюция содержит инструменты, необходимые для того, чтобы Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, правительство и международное сообщество могли продолжать работу по обеспечению прочного мира и стабильности в Исламской Республике Афганистан.

Г-жа Кинг (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, пользуясь этой возможностью, поздравить президента Афганистана Ашрафа Гани со вступлением в должность на второй срок. Я хотела бы также отметить участие в этом заседании нашей коллеги, Постоянного представителя Катара, и приветствовать роль ее страны в недавнем соглашении, которое было подписано 29 февраля в Дохе.

Я хотела бы выразить признательность Соединенным Штатам за их руководящую роль в разработке важной и своевременной резолюции 2513 (2020). Сент-Винсент и Гренадины проголосовали за эту резолюцию в надежде на то, что она будет способствовать проведению инклюзивных внутриафганских переговоров, которые позволят добиться политического урегулирования и постоянного и всеобъемлющего прекращения огня. Она также позволит придать импульс усилиям всех региональных и международных партнеров Афганистана,

направленным на пропаганду и мобилизацию поддержки мирного процесса.

Нам необходимо сосредоточить внимание на элементах поддержания мира: поддержке единства Афганистана, содействии примирению и восстановлению доверия к политическому процессу. Поэтому мы призываем международное сообщество поддержать мирный процесс и предстоящие внутриафганские переговоры.

Сент-Винсент и Гренадины подчеркивают важность осуществляемого по инициативе афганцев и под их руководством мирного процесса, ведущего к всеобъемлющему политическому урегулированию на основе переговоров. Действительно, лишь на основе применения подхода, предусматривающего участие всего общества, мы сможем заключать всеобъемлющие мирные соглашения, которые действительно принесут плоды процветания всем членам общества. В практическом плане это означает, что все афганцы, включая меньшинства, молодежь и женщин, будут принимать всестороннее участие на всех этапах — от разработки до осуществления мирного соглашения.

Поскольку Сент-Винсент и Гренадины является членом Группы друзей афганских женщин и делегация нашей страны состоит в основном из женщин, мы приветствуем тот факт, что в резолюции признается важнейшая роль женщин в мирном процессе. Однако мы можем и должны сделать больше, чем просто закрепить слова на бумаге. Мы хотели бы особо подчеркнуть, что женщины являются движущей силой перемен и миростроителями. Этот неоспоримый факт должен найти отражение во всех мирных процессах. Давайте же сделаем все возможное для того, чтобы женщины принимали участие в разработке и осуществлении мирных процессов и ощущали их преимущества.

Г-жа Геген (Франция) (*говорит по-французски*): Франция приветствует единогласное принятие резолюции 2513 (2020). В этом тексте приветствуется прогресс, достигнутый за последнее время в деле установления мира в Афганистане. Первоочередной задачей на будущее станет выполнение взятых различными сторонами обязательств. Внутриафганские переговоры должны начаться как можно скорее. Франция продолжит оказывать поддержку Афганистану в его стремлении к прочному миру, которое должно воплотиться в полное выполнение

обязательств, взятых движением «Талибан» в отношении сокращения масштабов насилия и борьбы с терроризмом. Кроме того, потребуется — и это абсолютно необходимо — сохранить и закрепить все успехи, достигнутые с 2001 года в области демократии, верховенства права и соблюдения прав человека, в частности прав женщин и меньшинств, как об этом говорится в только что принятой нами резолюции.

В этой связи крайне важно обеспечить всеохватную представленность всех групп населения на внутриафганских переговорах, гарантировав при этом участие женщин. Достижение прочного мира будет невозможно, если половина населения не будет представлена за столом переговоров. В этой связи я хотела бы приветствовать инициативу постоянных представителей Афганистана и Соединенного Королевства г-жи Аделы Раз и г-жи Карен Пирс по созданию Группы друзей афганских женщин, заседание которой состоялось сегодня утром с целью подчеркнуть важнейшую роль женщин в мирном процессе в соответствии с повесткой дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, двадцатую годовщину которой мы отмечаем в этом году. Необходимо обеспечить эффективное участие женщин и их надлежащую представленность в ходе переговоров по всем обсуждаемым вопросам.

Концепция возглавляемого самими афганцами мирного процесса актуальна как никогда, и международное сообщество должно быть готово поддерживать усилия Афганистана в этой связи. Франция внесет свой вклад и призывает все страны региона решительно и однозначно поддерживать стабилизацию обстановки в Афганистане и содействовать достижению прочного мира в этой стране.

В заключение я хотела бы отметить исключительно важную роль, которую играют Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Организация Объединенных Наций в Афганистане.

Г-н Ауварт (Эстония) *(говорит по-английски)*: Я присоединяюсь к соболезнованиям, которые выразил представитель Германии.

Мы благодарим Соединенные Штаты и сокоординаторов за проделанную ими напряженную работу.

Что касается нынешней ситуации в Афганистане, то мы считаем, что резолюция 2513 (2020) является в целом сбалансированной и отражает основные мнения Совета Безопасности. Сейчас как никогда важно, чтобы Совет заявил о своей полной поддержке Афганистана, с тем чтобы президент Гани мог сформировать приемлемое для всех представительство.

Как и предыдущие ораторы, мы также выступаем против любых действий по созданию параллельного правительства и против любого незаконного применения силы для урегулирования политических разногласий. Призываем к устойчивому сокращению масштабов насилия в целях создания благоприятных условий для проведения внутриафганских переговоров. В этой связи очень важны отраженные в только что принятой резолюции условия, которые должен соблюдать «Талибан».

Считаем события, произошедшие 29 февраля в Дохе и Кабуле, важными первыми шагами к началу внутриафганских переговоров и прекращению конфликта. Единственным путем к политическому урегулированию и постоянному прекращению огня являются всеобъемлющие переговоры. Особо отмечаем, что закрепленные в Конституции Афганистана достижения, касающиеся соблюдения основных свобод и прав человека, особенно женщин и детей, являются неотъемлемыми, и это следует подчеркнуть в ходе будущих внутриафганских переговоров. Весьма полезным было сегодняшнее заседание Группы друзей афганских женщин.

Наконец, учитывая предстоящий Афганистану важный этап, Эстония признает, что активное участие Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану в оказании поддержки Афганистану на пути достижения мира и безопасности имеет исключительно важное значение.

Г-жа Ван Влиерберге (Бельгия) *(говорит по-французски)*: Бельгия проголосовала за резолюцию 2513 (2020) о положении в Афганистане и приветствует ее единогласное принятие. Мы воздаем должное Соединенным Штатам Америки и всем членам Совета Безопасности за их тесное сотрудничество, которое позволило нам добиться этого результата. Сегодняшняя резолюция позволяет направить важный и решительный сигнал о приверженности Совета Безопасности всем сторонам в Афганистане.

Приветствуем недавние усилия по достижению мира и примирения. Сейчас мы ожидаем скорейшего начала внутриафганского диалога в рамках разнообразных по своему составу и представительных групп переговорщиков и заключения постоянного и всеобъемлющего соглашения о прекращении огня в целях сокращения числа жертв среди гражданского населения. Потери среди гражданского населения в этом конфликте, в том числе среди детей, являются катастрофическими. Мы также напоминаем всем сторонам о том, что любое соглашение должно обеспечивать защиту прав женщин, как и всего афганского народа.

В заключение я хотела бы вновь заявить о том, что Бельгия поддерживает Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и афганский народ. Крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций играла активную роль на этом важнейшем для Афганистана этапе.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Вьетнам приветствует заключение Соглашения об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан» и принятие Совместной декларации Исламской Республики Афганистан и Соединенных Штатов Америки об обеспечении мира в Афганистане. Мы благодарим Соединенные Штаты, правительство Афганистана и другие стороны за их усилия. Выражаем признательность правительству Катара за организацию дипломатических переговоров и благодарим кураторов — Германию и Индонезию — за их участие и вклад в подготовку текста резолюции 2513 (2020).

С учетом исторического импульса, который придало это соглашение, а также нестабильной ситуации на местах Вьетнам считает, что Совет Безопасности должен воспользоваться этой возможностью для принятия необходимых мер. По этой причине мы проголосовали за резолюцию 2513 (2020). Мы очень надеемся, что созданный сегодня импульс будет способствовать установлению долгосрочного мира и стабильности в Афганистане и принесет пользу его народу. С большим удовлетворением отмечаем единую позицию Совета Безопасности, которая позволит направить решительный и позитивный сигнал всем сторонам в Афганистане и его народу. Готовы оказывать содействие афганско-

му народу в его стремлении к миру, стабильности и развитию.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего Индонезия хотела бы поблагодарить Соединенные Штаты за проект резолюции 2513 (2020), который мы только что приняли.

Кроме того, мы хотели бы наряду с Германией, вместе с которой мы выполняем функции кураторов этой резолюции, воздать должное Катару, нашему братскому государству, за его роль в организации исторического события прошлой недели, на котором присутствовала и в котором приняла участие министр иностранных дел нашей страны г-жа Марсуди.

Индонезия проголосовала за эту резолюцию, поскольку мы считаем, что подписание Соглашения об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан», а также принятие Совместной декларации Исламской Республики Афганистан и Соединенных Штатов Америки об обеспечении мира в Афганистане в прошлом месяце являются важными первыми шагами на пути к прекращению затяжного конфликта в этой стране.

На наш взгляд, это определяющий момент для Афганистана, поскольку в рамках этих соглашений все стороны выражают приверженность проведению самими афганцами и при их ведущей роли внутриафганских переговоров в целях обеспечения долгосрочного мирного урегулирования, которое позволит положить конец конфликту. Тем не менее мы осознаем, что нам предстоит пройти еще долгий путь. Однако, если все стороны, стремящиеся к достижению общей цели — положить конец войне и достичь всеобъемлющего политического урегулирования на основе переговоров, продемонстрируют добрую волю, то мир, стабильность и процветание в Афганистане будут вполне достижимы. Сокращение масштабов насилия станет знаком доброй воли и укрепления доверия между сторонами. В этой связи международное сообщество выступает на стороне народа Афганистана и будет поддерживать мирный процесс и обеспечивать участие в нем женщин. Без более активного участия афганских женщин и молодежи добиться прочного мира и выполнить задачи в сфере государственного строительства будет трудно. Как и ранее, Индонезия будет и впредь активно поддерживать усилия по наращиванию по-

тенциала афганских женщин и их активное участие в мирном процессе, подключая к работе афганских женщин из всех слоев общества и улемов и содействуя расширению диалога.

Крайне важно также закрепить все достигнутые с 2001 года успехи, в том числе в области защиты прав человека. Нельзя позволять террористическим группировкам продолжать использовать Афганистан, чтобы угрожать другим субъектам или их территориям. Мы вновь настоятельно призываем к сокращению масштабов насилия в целях создания условий, благоприятствующих этому процессу. Мы вновь подчеркиваем важность стабильности и безопасности. Соответственно, важно обеспечить стабильность после вывода войск из Афганистана.

В заключение, г-н Председатель, хочу заверить Вас в том, что Индонезия будет оказывать поддержку на этом пути, в том числе в рамках внутриафганских переговоров. Мы никогда не отвернемся от народа Афганистана. Мы действительно поддерживаем народ Афганистана и надеемся, что международное сообщество сделает то же самое.

Г-н Матжила (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Вслед за другими коллегами Южная Африка хотела бы выразить удовлетворение в связи с тем, что Соединенные Штаты Америки и движение «Талибан» достигли этой договоренности. Мы хотели бы выразить особую признательность Государству Катар за то, что оно предоставило ресурсы и выделило время для этой встречи. Я хотел бы высказать три соображения.

Во-первых, действительно, нужно подружиться с врагами и помириться с ними. Во-вторых, невозможно обойтись без переговоров, а также обсуждений и урегулирования с помощью мирных средств. В-третьих, в конечном итоге долговременное решение может быть выработано самой страной именно в рамках процесса, к которому Афганистан должен приступить сейчас и в котором будут участвовать сами афганские стороны. Необходимо, чтобы Совет Безопасности сопровождал этот процесс с целью проведения переговоров на местном уровне между афганскими сторонами. Все стороны — Соединенные Штаты, Европа, Россия, Китай и соседние страны — должны поддержать этот процесс, потому что благодаря ему удастся выработать прочное решение для Афганистана.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Китая.

Афганистан переживает переломный момент. В настоящее время мирный процесс, политический диалог, ситуация в области безопасности и экономическое развитие в Афганистане сопряжены с серьезными проблемами, но в то же время появились и ценные возможности. Международное сообщество должно работать сообща, чтобы помочь всем сторонам в Афганистане воспользоваться этими возможностями и решить эти проблемы.

Китай приветствует Совместную декларацию Исламской Республики Афганистан и Соединенных Штатов Америки об обеспечении мира в Афганистане и Соглашение об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан». Афганские стороны и Соединенные Штаты должны работать сообща с целью активного выполнения Соглашения. В рамках работы по его осуществлению необходимо прилагать усилия по обеспечению упорядоченного и ответственного вывода иностранных войск, размещенных в Афганистане, и плавного переходного процесса в этой стране, чтобы избежать вакуума в области безопасности и, в частности, не допустить активизации террористических организаций, которые могли бы воспользоваться такой ситуацией. В этой связи следует продолжать оказывать поддержку Афганским национальным силам безопасности в наращивании потенциала.

Китай решительно поддерживает широкий, всеохватный и мирный процесс примирения, осуществляемый под руководством и при активном участии самих афганцев. Мы уважаем желание афганского народа независимо определить будущее своей страны. Афганские стороны должны незамедлительно начать внутриафганские переговоры для совместного обсуждения будущих приемлемых для всех сторон политических договоренностей и договоренностей в области безопасности для страны, и они должны работать согласованным образом для обеспечения прочного мира и стабильности в Афганистане. Мы надеемся, что международное сообщество будет уважать волю афганского народа, продолжать поддерживать процесс примирения и помогать Афганистану в целях скорейшего достижения мира.

Международное сообщество должно продолжать свои усилия по созданию надежной основы для прочного мира в Афганистане. С этой целью ему следует сосредоточить усилия на мирном процессе восстановления, увеличить инвестиции в строительство инфраструктуры, содействовать развитию региональных связей, уделять внимание важнейшей роли стран и организаций региона и придать импульс устойчивому развитию Афганистана. Ки-

тай готов сотрудничать с международным сообществом и продолжать вносить свой вклад в обеспечение мира, стабильности и развития в Афганистане.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 16 ч 50 мин.